

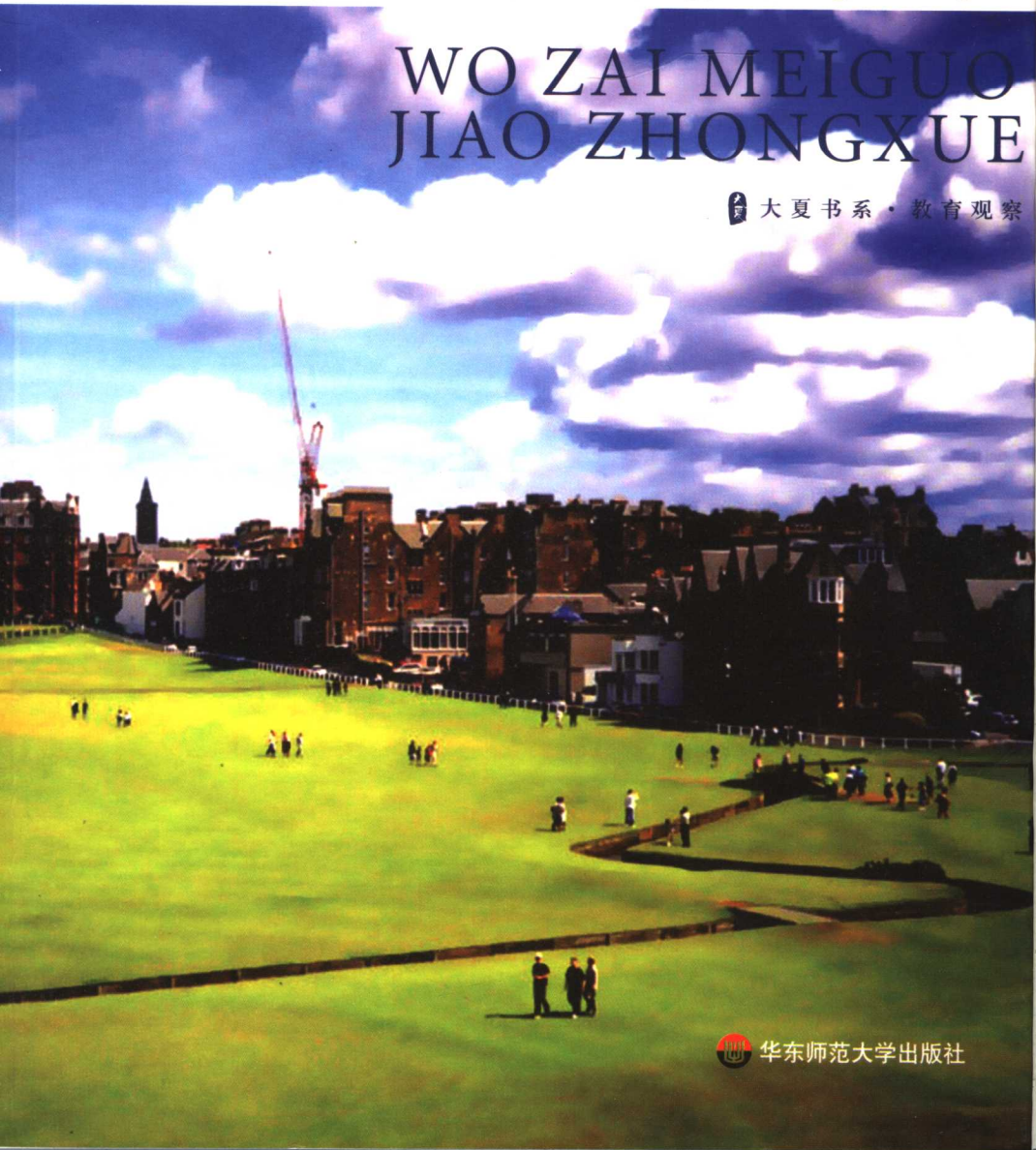
方帆 / 著

我在美国教中学

WO ZAI MEIGUO
JIAO ZHONGXUE



大夏书系 · 教育观察



华东师范大学出版社

 大夏书系·教育观察

我在美国教中学

WO ZAI MEIGUO
JIAO ZHONGXUE

方帆 / 著

图书在版编目(CIP)数据

我在美国教中学/方帆著. —上海:华东师范大学出版社, 2005. 9

ISBN 7-5617-4460-9

I. 我... II. 方... III. 中等教育—概况—美国

IV. G639.712

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 117009 号

华东师范大学出版社

北京工作室·策

大夏书系·教师观察

我在美国教中学

著 者 方 帆

策划组稿 吴法源

审校统筹 殷艳红

特约编辑 乔 琼

装帧设计 奇文云海

出版发行 华东师范大学出版社

市场部 电话 021-62865537

门市(邮购)电话 021-62869887

门市地址 华东师大校内先锋路口

业务电话 上海地区 021-62232873 华东、中南地区 021-62458734

华北、东北地区 021-62571961 西南、西北地区 021-62232893

业务传真 021-62860410 62602316

<http://www.ecnupress.com.cn>

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062

印 刷 者 华东师范大学印刷厂

开 本 890×1240 32 开

印 张 10.5

字 数 250 千字

版 次 2006 年 1 月第一版

印 次 2006 年 1 月第一次

印 数 16 000

书 号 ISBN 7-5617-4460-9/G·2591

定 价 24.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

序

开放这么多年，中国人，特别是中国教育界的人，对美国教育的了解，可能比美国教育界的人了解美国教育还深入得多。

在深圳，一位开办了好几家名牌幼儿教育学校的老总给我讲了一个小故事：他去美国一个大城市考察公立学校的幼儿教育。那个大城市的教育局派了专门负责全市公立学校幼儿教育的主管，一位博士学位的副教育局长接待他。

老总请那位副局长概括谈谈目前全美的公立学校中，幼儿教育的状况是如何的，比如都采用哪些教育的哲学。

“很抱歉，我不知道。”副局长对这个问题完全无法回答。

“那谈谈您这个城市的幼儿教育，都采用哪些教育方法，哪种哲学吧。”老总诚恳地请教。

“嗯……这个嘛……我也不知道……每一家幼教中心，有他们自己的办法——哲学吧……”副局长的汗开始出来了。

“为什么美国人连自己管辖的学校用的是什么哲学，什么教育方针，都不清楚？”老总觉得非常奇怪。

中国人都“知道”了美国的“素质教育”很厉害（虽然在美国根本没有“素质教育”这个名词，硬译成英语以后没有一个美国

教育界的人士知道究竟说的是什么意思)；也“知道”了美国的老师让小学二年级的学生写论文，给初中一年级的学生出的作文题，不是“谈你对二次大战起因的分析”，就是“家庭观念与骑士制度的心理因素分析”之类，让中国的大学教授看了都头疼的题目；更“知道”了美国的学生整天开开心心的，负担不重，玩儿的方式挺多，上大学根本就不成问题，搞不好，弄个“研究性学习”什么的，弄出点什么名堂，诺贝尔奖还会从天而降呢！

目前中国人“知道”的，关于美国中小学教育的资料，很奇怪，都不是美国的中小学老师提供的。这些资料，一些是研究美国教育的，大学里面的专家写出来的；一些是到美国考察教育的中国教师或者专家写的印象；一些是有孩子在美国读书的家长写的，关于自己的孩子在美国读书，并且“成功”的经历；当然，也有在美国经历过中小学教育的，中国去的移民或者留学的孩子写的自己的亲身经历。但是，在美国的公立学校里面，从第一线教师的亲身经历中，发生过和正发生着什么事情呢？好像还没有看到这样的介绍。

我从1989年开始就在美国的公立教育系统里面工作，一直都在教学的第一线，这本书里面讲的东西，会不会更真实地反映了美国公立中小学教育的情形呢？

有一个按照美国的标准是“政治不正确”（因为故事在取笑残疾人）的故事，说的是有几个盲人，都想知道大象长什么样，于是他们就去摸一头大象。可是，每人只摸到了大象身体的一部分。他们都声称知道大象长什么样：

“大象长得像堵墙。”

“大象长得像把大扇子。”

“错了，大象长得像根长长的管子，比蛇的身体粗多了。”

“不对，大象的身体又尖又利，比刀还厉害呢。”

“你们全错了！大象长得根本就像赶苍蝇的毛掸子嘛……”

我想，对于美国的中小学教育这头大象，我的这本小书，也不过是提供了一部分的“身体”，读者们千万不可以认为，“这就是美国教育”。

相信中国的读者都眼明心亮。

2005年暑假于源兴居

[注：本书中的所有未成年人的姓名都是化名。其他在本书中出现的人物的名字，除本人要求外，都是化名。另外，部分事件的细节，经当事人要求，做了轻微改动。]

目 录

CONTENTS

第一辑：遭遇美国学生

- 3 我在美国教高中
- 28 我与小留学生
- 44 作弊的故事
- 56 美国考场趣闻
- 60 美国有高考吗
- 65 活在考试地狱中的美国学生
- 67 毕业生恶作剧
- 72 毕业舞会的难题

第二辑：遭遇美国老师

- 79 开学了
- 82 美国的教师培训
- 91 “开会啦！”
- 95 “我的老师不教书！”
——漫谈美国的教师评价

- 106 漫谈加州教师的待遇和评价
- 110 美国的公立中小学教师为什么不爱看教学杂志
- 114 系主任的一天

第三辑：遭遇美国家长

- 129 拥有巨大权力的家长

第四辑：我在美国的课堂实录

- 137 中国语文课堂实录：我在美国教《荔枝蜜》
- 146 我在美国教鲁迅的小说单元
- 153 我们的期末考试试题
- 163 我在美国教中文作文
- 176 生物课堂实录：我在美国教《新陈代谢和酶》
- 181 “挑战式”教学设计：以文具为主题的挑战式学习

第五辑：遭遇美国式的教育

- 189 蒙尘的教室电脑
- 195 美国高中的生物课程设置
- 198 美国的中小学课程设置与国内的难度比较
- 201 美国加州旧金山公立学校的中国语文教学标准
- 211 从高中语文阅读的课程标准，看中美课程标准的异同

- 221 美国老师如何教作文
- 224 美国的母语教学
- 233 英语母语教育中的阅读技巧训练
- 238 语文教学中的小组合作学习
- 244 沦为错误教育理论牺牲品的美国数学教育
- 250 美国“新”教育的泡沫
- 257 从一所美国的普通高中看学分制
- 264 美国公立高中的“重点学校”
- 267 美国高中的班级管理制度
- 272 在加州当公立学校教师
- 279 游戏与文化

第六辑：中美教育的对话

- 285 不应该取消重点中学
- 289 从双语教育的迷思看双语教学的课堂实践
- 302 信息技术对语文教学的挑战
- 305 我看中学生恋爱
- 308 美国学校的体育教育
- 312 美国教育经费的投入和使用
- 316 美国教育如何处理科学与宗教的关系
- 320 中国基础教育问题的症结在于人口

■ 第一辑

■ 遭遇美国学生

我在美国教高中

那年，我知道学校开暑期班，便报名当暑期班老师。

暑期学校我不是第一次教，我知道来上暑期班的基本是平时上课不及格，暑期来补课补学分的学生，当然就没有什么好学生。不过，惟一可以安慰自己的，是因为暑期班的学生基本是自愿来上课的，不像平时，13 年义务教育，不想读书的孩子也得被政府强迫上学。

暑期学校开学之前，照例有两天是学生注册。收到暑期学校录取通知的学生，一早就得在学校餐厅门口排队，校长在门口每次放进来 10 个人，这些人根据自己要读什么科目，就到教那个科目的老师的摊位前面，签名登记。每一个班 35 个学位，当学位都被登记完以后，科任老师就会把“名额已满”的牌子亮出来，学生就只好选另外一科了。

我一边为学生登记，一边观察我的未来学生们：平时，林肯高中的学生是亚洲人，特别是华裔占多数，但是，暑期班却是黑人和拉丁裔人占多数了，因为平时不读书，不及格的基本是他们，另

外，也有不少越南裔的学生。看样子，来登记的学生没有“超人”，大概不会在上课的时候发难什么的。

暑期班的上课时间跟平时不同：每天只上两节课。早上八点到十点半是第一节，然后学生休息十分钟，到另外一个教室上第二节课，一点十分放学。每节课的时间长达两个半小时。平时我们每节课才 52 分钟，因此，我们不可以用平时上课的方式来上这暑期班的长课的，相信这也是很多高中老师都不愿意教暑期班的一个原因。另外，上面规定暑期班的课程不可以使用跟平时一样的课本，只能用其他材料教这门课的内容。这样，便强迫教暑期班的老师自己要编一套跟平时的课程目标和要求一致，却不可以跟平时的课本内容相同的教材。这才是老师们不愿意教暑期班的最大原因。不过，对于我来说，因为我是受过小学教学法训练的，教长时间的大课没有问题；而且，编有趣的教材是我的爱好，因此，应该是没有什么问题的——只要学生不捣蛋。

我教的是高中生物。校区统一的课本不可以用，这当然难不倒我，因为达到同样教学目的的课本，出自不同出版社的，我的手头就有三四本，我选了一本刚好能在暑期学校这六个星期学完的，信心满满地就上班了。

刚走出电梯，就发现我的课室门口挤满了人。糟糕，第一天就打架？

我赶快走过去，原来不是打架，而是人都坐满了，也站满了，没有地方坐和站的只好站到课室外面。等等！我只注册了 35 个人啊，怎么现在有 50 多出现在我的班里面？谁开的玩笑？！

校长满头大汗地从课室的人堆里面挤了出来，苦笑着对我说：“方先生，不好意思，因为很多学生都不及格，而今年我们暑期学

校只有你一个老师教科学，所以只好安排给你了，总不能把学化学的同学安排到英语课或者历史课吧？”

我有点怀疑自己是否听错了，或者校长不是在说英文，而是外星语。“老大，有没有搞错？我只教生物，你把这些个笨头笨脑、傻头傻脑、无法无天的家伙全塞给我，我究竟教什么？他们的成绩单上面是生物，还是化学，还是物理，还是海洋科学？”

“辛苦了辛苦了，克服克服困难吧，算我求你了……你现在有学生物、化学、物理、海洋科学、生理学、地质学、生物技术的学生，他们都是上学年没有及格的，很多是明年毕业，等着要这个学分啊，你不教他们，难道眼看着他们不及格吗？这样吧，你有什么要求，我全力支持你！”

我几乎被他气乐了，心想，这是美国吗？这就是美国教育？

“校长，我没有要求，我一定能教好这个班的！”

校长跟我握了五分钟的手。

受过所谓“世界最先进的教学法”（上教师执照课程第一天我们教授说的）训练的我，岂能被这个新状况难倒？而且，55 个学生，嗯，对于美国老师来说是多了点，但是，我想起当年自己在中国读高中的时候，一个班好像有 60 个人，老师还不是一样教？不可以让老美看低咱们老中啊！

我决定不用那本生物课本了，改用“挑战式学习经验”（Challenge Learning Experience）教学法。这个教学方法是“2061 计划”大力提倡的，我在贺雷斯曼初中的时候多次尝试，效果相当不错，用在这个杂牌班里面，应该也可以。

挑战式学习经验的主要原理是提供一个“挑战”给学生，学生需要通过小组的合作，研究性的学习，再加上老师的点拨，解决这

个“挑战”的难题，在解决的过程中，学会从前不会的东西。挑战式学习跟平时上课不同的地方，就是学生成了知识的主人，想学什么，不学什么，都是根据“挑战”的需要而定。而老师，并不是在课堂上面讲课的专家，而是跟学生们一起探索，一起解决问题的（主持人）facilitator。（咦？怎么听起来跟国内现在正在实行的“新课程”这么像？）

我飞快地跑回办公室，开动复印机，印了55份我的“挑战”说明和“工作纸”，再次跑上课室。咦？剩四十几个学生了？那些挤在门口的人呢？

“他们看见人太多，走了吧？”一个我认识的学生告诉我。

我瞄了一眼课室：六排椅子，有的学生在化妆，有的在吃麦当劳的早餐，有的几个在一起打扑克，有的在说笑，有的在互相打来打去，有的在玩电子游戏机，有三个黑人女孩在课室后排扭着身体跳舞……就一个胖胖的学生乖乖地坐在那里，一动不动——睡着了。

我把 Mr. Fang（方先生）的字样写在黑板上面，一拍桌子：“上课！”

化妆的继续在化妆，跳舞的继续在跳舞，说笑的开始互相推打，互相打来打去的开始说笑，玩电子游戏的继续在玩，打扑克的停了一下，有个梳中分头的，看起来像越南裔的男生眯着眼笑着对我说：“方先生，你会说英语吗？”

美国学生的排外性十分严重。他们可以容忍带有浓重欧洲口音的老师上课，却无法容忍带有一点亚洲口音的英语。假如你一开口说的英语不地道，这节课基本就没法子教下去了。

我坐到讲台上，也微笑地看着他：“妈的，我不会说英语在这

杳晃干吗呀？”

坐在最前面的一个高大的黑人学生，脸上有条刀疤，正恶狠狠地把松饼放下，咧开大嘴：“嘿，行啊哥们，连咱黑鬼的话也能说？”（看官，在美国，黑人们经常自称“黑鬼”，但是，不是黑人的其他种族胆敢说这个词，那可要受不了兜着走，轻则说你种族歧视，重则把你告上法庭。）

在后面跳舞的一个女生停止了舞蹈，尖叫了一声：“安静！×××！听老师说话！”

那声音实在太尖，全班都听到了，愣了一下。所有的活动都停止了。

我对她点了点头：“谢谢！啦啦队的吗？”我发现她最后扭的那几个动作是我们学校啦啦队最近练习的那套操。

三个女孩同时点头，然后兴奋起来，把手同时伸出：“给我一个——L！给我一个——I……”我知道她们的发病方向，下面就该是学校啦啦队出场时候的口号了。

“停……”我终于稍微提高了声音喊了一下，“有机会让你们表演的，现在大家都坐下来好不好？”

全班开始乱笑：“我们不是都坐着吗？哈哈……”“方先生……我没有地方坐，坐在这个美女的大腿上可不可以？”“去你的，想占我便宜……”全班又乱了起来，刚才互相打的开始打，化妆的开始化妆，扑克再次拿出来。

我走到那三个已经坐下来的啦啦队员身边，小声对刚才那个尖叫了一嗓子的女生说：“麻烦你再用啦啦队嗓子给我尖叫一次，我想让大家先停下来听我说。”

那个女生“砰”的一下就跳上了桌子：“闭嘴！都——闭上你们的嘴！老师要说话！”

尖叫声震得耳朵嗡嗡响，真不愧是啦啦队的，能喊。

趁大家一愣，所有动作都停止了，所有人都来不及再说什么话的当儿，我站在课室中间，很快地说：

“诸位，我们现在要上课了。假如谁不要学分的，我不强迫，这个班人数太多了。假如想要学分的，把课室外的行为收起来，否则你们留在这里玩，我走人。我讲完了。”

全班目瞪口呆了一阵。那个凶巴巴的黑人学生把最后一块松饼塞进嘴巴，把纸袋塞到书包里。看见我没有说话，就咧咧嘴，对我说：“嘿，老师，说话啊，我们都在听你上课呢。”全班都在点头。

“好吧，既然没有人不想要学分。我们应该可以上课了。不过……”

越南人丢过来一句：“你要宣布一下课堂纪律了是不是？妈的，真没劲，老师都这样，没劲透了。”

“我不宣布课堂纪律。暑假本来就是应该玩乐的。今天的天气多好，应该是到海滩玩的好天气啊。”

我发现我犯了一个错误，因为这给了学生们一个松弛的机会，于是很多人开始谈论海滩的问题，班里面马上吵成一片。我给了啦啦队的女生一个手势，她砰地又跳上了桌子，很多人马上就闭上了嘴，捂着耳朵。课室马上静了下来。

“我不说废话了。我希望我们在一起的六个星期都开心愉快。假如你不想拿学分，没有必要在这里受苦。但是，假如你想留在这里，就得按照游戏规则来做。这个规则不是我定的，我们一起来定，怎么样？”